

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 14. aprila 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe First-Tier Tribunal (Tax Chamber) – Združeno kraljestvo) – British Sky Broadcasting Group plc (C-288/09), Pace plc (C-289/09) proti The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Združeni zadevi C-288/09 in C-289/09) ⁽¹⁾

(„Skupna carinska tarifa — Tarifna uvrstitev — Kombinirana nomenklatura — Sprejemniki in dekoderji digitalne satelitske televizije s funkcijo snemanja — Carinski zakonik Skupnosti — Člena 12(5)(a)(i) in 6 — Časovna veljavnost zavezujoče tarifne informacije“)

(2011/C 179/03)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

First-Tier Tribunal (Tax Chamber)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: British Sky Broadcasting Group plc (C-288/09), Pace plc (C-289/09)

Tožena stranka: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – First-Tier Tribunal (Tax Chamber) – Razlaga kombinirane nomenklature – Tarifni številki 8528 71 13 („Naprave z mikroprocesorsko enoto, ki vsebujejo modem za dostop do interneta in imajo funkcijo za interaktivno izmenjavo informacij, zmožne sprejemanja televizijskih signalov [„set-top“ naprave s komunikacijsko funkcijo]“ in 8521 90 00 („Drugo“, ki obsega aparate brez zaslona, ki lahko sprejemajo televizijske signale, tako imenovane „set-top“ naprave, ki vsebujejo napravo za snemanje ali reprodukcijo (na primer trdi disk ali pogon DVD) – „Set-top naprave“ („STBs“), namenjene sprejemanju in dekodiranju digitalnih satelitskih televizijskih signalov, s komunikacijsko funkcijo in trdim diskom.

Izrek

1. Kombinirano nomenklaturu iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomen-

klaturi ter skupni carinski tarifi, kakor je bila spremenjena z uredbama Komisije (ES) št. 1549/2006 z dne 17. oktobra 2006 in št. 1214/2007 z dne 20. septembra 2007, je treba razlagati tako, da set-top naprave s komunikacijsko funkcijo, ki imajo pomnilniške enote na trdem disku, kot je set-top Sky+, model DRX 280, spadajo v tarifno podštevilko 8528 71 13 kljub pojasnjevalnim opombam k navedeni kombinirani nomenklaturi.

- Člen 12(5)(a) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 82/97 z dne 19. decembra 1996, ter člen 12(1) in (2)(a), tretja alineja, Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe št. 2913/92, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 12/97 z dne 18. decembra 1996, je treba razlagati tako, da morajo carinski organi zavezujoče tarifne informacije izdati v skladu s pojasnjevalnimi opombami h kombinirani nomenklaturi. Če med temi organi in gospodarskimi subjekti obstaja nesoglasje glede skladnosti teh opomb s kombinirano nomenklaturu in glede uvrstitve blaga, morajo gospodarski subjekti na podlagi člena 243 Uredbe št. 2913/92, kakor je bila spremenjena, pri pristojnem organu vložiti pritožbo. Predložitevno sodišče odloča o uvrstitvi blaga, po potrebi pa pod pogoji iz člena 267 PDEU poprej na Sodišču naslovi vprašanje za predhodno odločanje. Poleg tega lahko država članica, v kateri so navedeni carinski organi, na podlagi postopka iz člena 8 Uredbe št. 2658/87, kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 254/2000 z dne 31. januarja 2000, zadevo predloži odboru iz člena 247 Uredbe št. 2913/92, kakor je bila spremenjena.
- Člen 12(5)(a)(i) Uredbe št. 2913/92, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 82/97, je treba razlagati tako, da je treba Uredbo št. 1549/2006 obravnavati kot uredbo v smislu te določbe. Zavezujoča tarifna informacija, ki zaradi uveljavitve Uredbe št. 1549/2006 ni bila več v skladu s kombinirano nomenklaturu, je po dnevu te uveljavitve prenehala veljati.
- Člen 12(6) Uredbe št. 2913/92, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 82/97, je treba razlagati tako, da če se na podlagi člena 12 Uredbe št. 2658/87, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 254/2000, sprejme uredba, ki spreminja kombinirano nomenklaturu in ne določa roka, v katerem se imetnik zavezujoče tarifne informacije, ki preneha veljati, kljub temu še lahko sklicuje nanjo, se ta imetnik na to zavezujočo tarifno informacijo ne more več sklicevati.

⁽¹⁾ UL C 256, 24.10.2009.